

ROMÂNIA



**AUTORITATEA NAȚIONALĂ SANITARĂ VETERINARĂ
ȘI PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR
CABINET PREȘEDINTE – SECRETAR DE STAT**

București, Str. Negustori, nr. 1B, sect. 2, cod poștal 023951; tel:0213157875, fax:021 3124967; e-mail: office@ansv.ro

Nr. 4365/1808.2009

Stimate Domnule Deputat Mircia GIURGIU

Strategiile sanitare veterinare de monitorizare și control al bolilor la animale constituie responsabilitatea Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor (A.N.S.V.S.A.) care, în conformitate cu prevederile O.U.G. nr. 27/2009, este în coordonarea directă a Primului Ministru.

Situația epidemiologică mondială înregistrată recent este determinată de virusul A H1N1, denumit incorect virus gripal porcin și se referă la evoluția gripei la oameni, nu la porci.

Conform notificărilor Organizației Mondiale pentru Sănătatea Animalelor, până la această data s-a diagnosticat (fără ca virusul gripal să fie izolat) un singur focar de gripă la porcii dintr-o fermă comercială situată în Canada, provincia Alberta.

Referitor la importurile de carne de porc în acest context epidemiologic internațional, A.N.S.V.S.A. aplică cu strictețe prevederile legislației europene specifice. Suplimentar s-a instituit un ansamblu de măsuri sanitare veterinare, dintre care menționăm:

1. asigurarea monitorizării 24h/24h a acțiunilor ce fac obiectul sistemului rapid de alertă pentru alimente și furaje;
2. intensificarea controalelor oficiale la punctele de trecere a frontierei;

3. informarea și obligarea agenților economici implicați în lanțul alimentar să instituie măsurile preventive necesare diminuării până la eliminare a pericolului contaminării personalului și/sau a produselor;

4. asigurarea unui schimb permanent de informații cu structurile similare din alte state prin intermediul EFSA focal point, RASFF, INFOSAN, (sistemul de alertă pentru bolile transmisibile la animale, sistemul de alertă pentru bolile transmisibile la oameni), etc.;

5. asigurarea permanenței contactului și comunicării A.N.S.V.S.A. cu membrii Consiliului Științific ;

6. monitorizarea sistemului TRACES;

7. verificarea și intensificarea măsurilor de biosecuritate și a supravegherii sanitare veterinare în exploatațiile comerciale de porci și în gospodăriile populației;

8. informarea permanentă a Comitetului Național pentru Situații de Urgență asupra oricăror probleme apărute

9. organizarea la nivelul Inspectoratului pentru Situații de Urgență județean, de echipe mixte de control, alcătuite din reprezentanți ai Direcției Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor Județene, ai Ministerului Administrației și Internelor, Ministerului Sănătății și ai Autorității Naționale a Vămirilor pentru verificarea intrărilor de animale vii (porcine) și produse de origine animală (carne de porc și produse din carne de porc netratate termic) provenite din comerțul intracomunitar, cât și din importul din țări terțe în vederea păstrării indemnității teritoriale sub raportul acestei boli.

Cu acest prilej, vă asigurăm domnule deputat, de înalta noastră considerație.

P R E Ș E D I N T E – S E C R E T A R D E S T A T

Marian ZLOTEA



Immediate notification report

Report reference: CAN-A/H1N1-2009, Ref OIE: 8065, Report Date: 02/05/2009 , Country: Canada

Report Summary

Disease Name:	A/H1N1 Influenza (New Unknown Disease)		Animal type	Terrestrial
Causal Agent	Novel A/H1N1 2009 Influenza virus		Serotype(s)	Other
Reason	Emerging disease		Date of first confirmation of the event	01/05/2009
Date of Start of Event	21/04/2009		Date of report	02/05/2009
Date Submitted To OIE	05/05/2009		Number Of Reported Outbreaks	Submitted= 1, Draft= 0
Name of Sender of the report	Dr Brian Evans		Address	59 Camelot Drive, Room 146 W OTTAWA K1A 0Y9
Position	Chief Veterinary Officer		Telephone	1 613 225 2342
Fax	1 613 228 6126		Email	bevans@inspection.gc.ca
Entered by	Dr Brian Evans			

Disease Impact

Units for morbidity and mortality	Morbidity	Mortality	Zoonotic potential
Quantitative (%)	25%	0%	Possible transmission of the novel A/H1N1 Influenza virus from humans to pigs.

Outbreak (this report - submitted) (ALB-001)

Province	Unit Type	Location	Latitude	Longitude	Start date	End Date
ALBERTA	Farm	Clearwater county	52.2756	-115.716	21/04/2009	
Species	Measuring units	Susceptible	Cases	Deaths	Destroyed	Slaughtered
Swine	Animals	2020	450	0	0	0

Affected Population
 Farrow/Finishing Operation: 220 sows and their piglets in two barns and 1,800 growers in four barns. Clinical signs (respiratory) were observed in the grower population. Mortality slightly increased in the last few days in weanlings but at this point, it is not certain how much of this is attributable to A/H1N1 Influenza virus infection.

Outbreak summary: Total outbreaks = 1 (Submitted)

Species	Susceptible	Cases	Deaths	Destroyed	Slaughtered
Swine	2020	450	0	0	0

Epidemiology

Epidemiological comments

A carpenter hired by the farm owner (ALB-001) travelled to Mexico recently and returned to Canada on 12 April 2009. The carpenter, the producer and the producer's family had been ill with flu like symptoms between 14 – 29 April. Investigation of human cases by the Public Health authorities is underway.

A Canadian Food Inspection Agency (CFIA) team attended the premises on 28 April and collected samples from swine for influenza virus testing.

Swabs and serum samples were received at the CFIA National Centre for Foreign Animal Diseases (NCFAD) in Winnipeg on 29 April 2009. The samples were run in conventional RT-PCR for the Matrix and the H1 gene (primers kindly provided by the PHAC National Microbiology Laboratory, Winnipeg). These results showed that 19/24 samples were positive for the M gene and 15/24 samples positive for the H1 gene.

This was immediately followed up by sequencing of these PCR products (6 samples for the Matrix and 5 for the H1 gene). The sequences of a segment of approximately 244 nucleotides of the Matrix gene from 6 samples showed that this sequence was 100% (for the 244 nucleotides sequenced) identical to sequences derived from the novel A/H1N1 influenza virus from the USA and Mexico and similar results (99-100% identity) were found for around 500 nucleotides of the H1 gene from 5 samples. The sequences derived from the pig samples were identical to each other and for the M gene most similar to the Eurasian lineage while the H1 gene is more reminiscent of the North American lineage as would be expected for this novel virus.

Additional sequencing of part of the N gene clearly shows that this is a N1 virus and the sequence of the approximately 1,400 nucleotide fragment is highly related to the novel A/H1N1 influenza virus. It is thus confirmed that this is the novel A/H1N1 influenza virus and being very closely related to the human strains based on the genes sequenced so far. Full characterisation is continuing and so is virus isolation in eggs.

Source of the outbreak(s) or origin of infection • Possible transmission from humans to pigs.

Control Measures

Applied	• Quarantine	To be applied	• No Planned Control Measures
Animals treated	No	Vaccination Prohibited	No

Diagnostic test results

Laboratory Type	Name of Laboratory	Species	Test Type	Date Results Provided	Result
National laboratory	CFIA National Centre for Foreign Animal Diseases - Winnipeg	Swine	gene sequencing	04/05/2009	Positive
National laboratory	CFIA National Centre for Foreign Animal Diseases - Winnipeg	Swine	polymerase chain reaction (PCR)	01/05/2009	Positive

Future Reporting

What further reports will be submitted in relation to this event?

There are 1 outbreak that are still recorded as unresolved. It is not possible to declare this event resolved until these individual outbreaks are resolved.

The event is continuing. Weekly follow-up reports will be submitted.

Outbreak map

